

16. september 2025
UTOROK

38/25

0,80 €

ROČNÍK 24

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

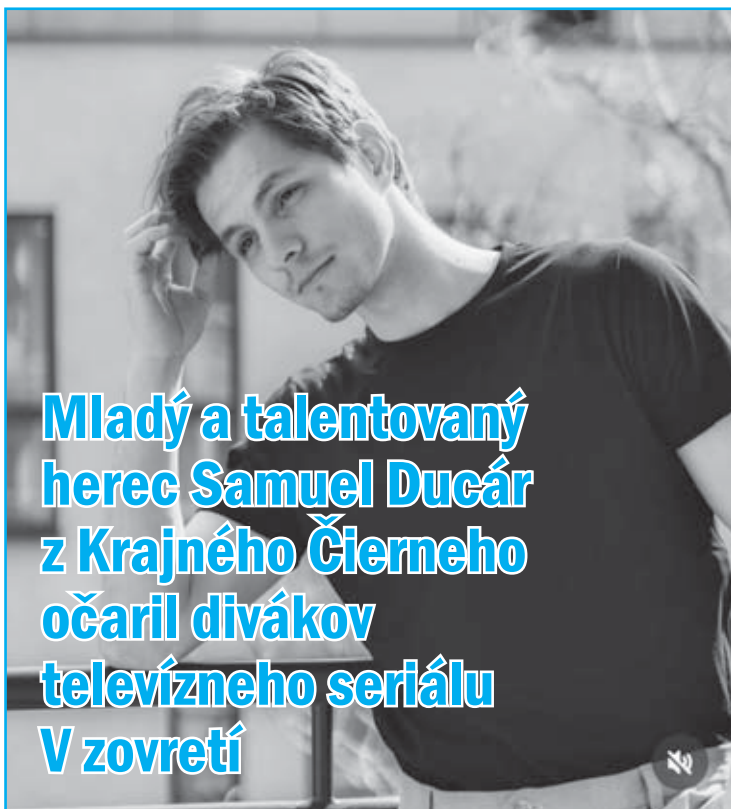
www.facebook.com/Podduklianskenovinky



**Zhrnutie 66. ročníka
Dukelského behu mieru**



**Búrajú benzínku
na hranici**



**Mladý a talentovaný
herec Samuel Ducár
z Krajného Čierneho
očaril divákov
televízneho seriálu
V zovretí**

Inzercia

Inzercia

Inzercia



9 771337 618008

38

Svidnícki mestskí poslanci sa zídu v stredu 17. septembra

Svidnícki mestskí poslanci zasadnú do poslaneckých lavíc v stredu 17. septembra. Primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová zvolala 22. plánované zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 13. hodinu a rokovať sa bude v Dome kultúry.

Poslanci sa budú zaoberať informáciami o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva vo Svidníku, ktoré predloží hlavný kontrolór mesta Tomáš Majda. Vedúci odboru financií a ekonomiky školstva Mestského úradu Nikolaj Vičinov bude hovoriť o plnení rozpočtu mesta Svidník za prvý polrok tohto roka.

Zároveň predloží návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Svidník na rok 2025 a takisto aj návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 3/2025, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 1/2012 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach predloží vedúca odboru sociálnych služieb Mestského úradu Marta Jacková. Hovoriť bude aj o návrhu na určenie výšky príspevku na poskytované sociálne služby.

Manažérka regionálneho rozvoja Katarína Šofranková poslancom predloží návrh na schválenie spolufinancovania projektu „Modernizácia prístupovej cesty na letisko.“

Záver zastupiteľstva bude tradične patriť interpeláciám a diskusii mestských poslancov. Odznie aj informatívna správa o prijatých rozpočtových opatreniach. (pn)



Poslanci aj o modernizácii prístupovej cesty na letisko, schváliť by mali spolufinancovanie projektu

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie vyhlásilo výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratných finančných príspevkov. Konkrétne ide o výzvu na odstraňovanie kľúčových úzkych miest na cestnej infraštruktúre, zlepšenie regionálnej mobility a modernizáciu miestnych komunikácií.

V rámci opatrenia pod názvom Miestne komunikácie je výzva určená na projekty smerované na podporu miestnych komunikácií ako významný prvok regionálnej obslužnosti.

Na základe zväzenia podmienok výzvy mesto Svidník podalo na Prešovský samosprávny kraj projektový námet a následne aj projektový zámer na modernizáciu prístupovej cesty na letisko.

Ako sa píše v predkladanom materiáli, o ktorom budú rokovať mestskí poslanci, projekt sa zameriava na modernizáciu miestnej komunikácie za účelom skvalitnenia prístupu na miestne letisko. Ide o miestnu komunikáciu na Gagarinovej ulici v meste Svidník. Miestna komunikácia vedúca od cesty I. triedy po letisko má dĺžku 1 921 metrov. Predmetom modernizácie bude úsek v dĺžke 1 287 metrov.

„Modernizácia miestnej komunikácie v sebe zahŕňa výmenu krytu komunikácie, pri ktorej sa vybudujú odvodňovacie zariadenia a dosiahne sa zvýšenie jej technicko-kvalitatívnych parametrov. Okrem iného dôjde

aj k spevneniu krajnice pre peších štrkodrinou. Zároveň cesta bude po modernizácii obsahovať vodorovné dopravné značenie striekané farbou deliacich čiar, ktoré v súčasnosti abscentuje,“ ozrejmila manažérka regionálneho rozvoja Mestského úradu vo Svidníku Katarína Šofranková.

Realizácia projektu prinesie zlepšenie odtokových pomerov z miestnej komunikácie a to vybudovaním odvodňovacích rigolov s mrežou, z ktorých bude voda zvedená do jestvujúcich priekop a zrezaním zemných krajníc do sklonu 8% a vyčistením jestvujúcich priekop.

Všetky navrhnuté opatrenia budú realizované na cestných pozemkoch, kategória komunikácie zostane nezmenená.

„Nakoľko nám projektový zámer bol Radou partnerstva schválený a následne nám bola schválená aj ŽoNFP v súvislosti výzvou na poskytnutie súčinnosti k zaslaniu návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku je nevyhnuté doložiť uznesenie o schválení spolufinancovania projektu. Celkové výdavky projektu stanové v žiadosti o NFP sú vo výške 268 650,75 eur. Spolufinancovanie projektu je vo výške 8% z celkových výdavkov projektu, teda v sume 21 492,06 eur,“ doplnila manažérka regionálneho rozvoja Mestského úradu vo Svidníku Katarína Šofranková. (pn)

V OD Profit chcú otvoriť tržnicu

Vo Svidníku pribudne nové trhové miesto. Prešovská spoločnosť RENT-INVEST REALITY, s.r.o. požiadala mesto Svidník ešte v auguste o súhlas na zriadenie trhového miesta a schválenie trhového poriadku pre Obchodný dom Profit (bývalá Jednota).

Nová tržnica by mala byť na prvom poschodí spomínaného obchodného domu. Dodajme, že podmienky predaja výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach upravuje Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 1/2012 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach, ktoré je platné a účinné od 15. marca 2012. Povolenie na zriadenie trhového miesta a trhový poriadok schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Preto sa týmto novým trhovým miestom budú zaoberať aj svidnícki mestskí poslanci na svojom septembrovom zasadnutí.

Dodajme, že ak poslanecký zbor tento materiál schváli, vznikne v meste nové trhovisko. Trhovisko tak bude fungovať od pondelka do soboty, s výnimkou štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja. Prevádzkový a predajný čas tržnice by mal byť takto: pondelok až piatok od 9. do 15. hodiny, sobota od 9. do 12. hodiny. (pn)

Mesto Svidník chystá modernizáciu prístupovej cesty na letisko. Celkové výdavky sú vo výške takmer 269 tisíc eur. Spolufinancovanie mesta je niečo cez 21 tisíc eur...



Hľadajú nového riaditeľa SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku

Je vypísané nové výberové konanie na obsadenie funkcie riaditeľa SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku. Urobilo tak Slovenské národné múzeum v Bratislave, pod ktoré svidnícke Múzeum ukrajinskej kultúry patrí. Pripomeňme, že Jaroslava Džoganíka z funkcie riaditeľa odvolali k 31. marcu tohto roka a od 1. apríla je riadením SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku poverená dovtedajšia zástupkyňa riaditeľa Miriam Božíková.

Podľa zverejnených podkladov výberového konania sa od uchádzačov požadujú - prihláška do výberového konania, - profesijný štruktúrovaný životopis, - motivačný list, - čestné vyhlásenie o spôsobilosti na právne úkony v plnom rozsahu, - osvedčená kópia dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní (ak doklad nebol vydaný vysokou školou v Slovenskej republike, musí byť doložené vyjadrenie príslušného orgánu Slovenskej republiky o dosiahnutom stupni vzdelania podľa predpisov platných v Slovenskej republike), - osvedčená kópia dokladu alebo čestné vyhlásenie o aktívnom ovládaní anglického, nemeckého jazyka, alebo francúzskeho jazyka, - písomný materiál Konceptia rozvoja múzea v horizonte 5-10 rokov v rozsahu do 10 strán, - písomný súhlas so spracovaním osobných údajov na účely výberového konania podľa zákona č. 18/2018 Z.z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, - písomné čestné vyhlásenie pravdivosti všetkých údajov uvedených v žiadosti, v diplome alebo v inom predložennom doklade, alebo v predloženej listine.

Pozíciu riaditeľa podľa zverejnených podkladov vyhovujú uchádzači s vysokoškolským vzdelaním II. stupňa, musia mať vzdelanie v odbore ekonomický, právny, technický, cestovný ruch, humanitný, prax na pozícii alebo v oblasti Prax na pozícii/v oblasti tri roky a rovnako tri roky praxe. Medzi osobnostné predpoklady a zručnosti patrí riadiaca prax najmenej 3 roky (minimálne v pozícii vedúceho oddelenia), schopnosť riadiť kolektív, znalosť právnych predpisov z oblasti ochrany kultúrneho dedičstva a z oblasti riadenia, aktívna znalosť aspoň jedného z jazykov: anglický jazyk, nemecký jazyk, francúzsky jazyk, ukrajinský jazyk výhodou znalosť práce s PC, spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu.

Prihlášku do výberového konania spolu s požadovanými dokladmi a prílohami majú uchádzači doručiť do 17. septembra do podateľne Slovenského národného múzea, Vajanského nábrežie č. 2, 810 06 Bratislava, alebo



Jaroslava Džoganíka z funkcie riaditeľa odvolali k 31. marcu tohto roka

poštou na adresu: Slovenské národné múzeum, Kancelária generálneho riaditeľa, Vajanského nábrežie č. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava, v obálke označenej heslom: „Výberové konanie riaditeľ SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku - neotvárať.“ Uchádzačov, ktorí spĺňajú požadované kvalifikačné predpoklady, osobnostné predpoklady, zručnosti, požiadavky a predložili všetky požadované doklady a prílohy, pozve výberová komisia na výberové konanie najmenej 7 kalendárnych dní pred jeho začatím.

Pripomeňme, že jedno výberové konanie na obsadenie funkcie riaditeľa už vyhlásené bolo. Spomedzi troch uchádzačov ako jediný požadované kritériá splnil Jaroslav Džoganík. Bol dokonca aj pozvaný na samotné výberové konanie do Bratislavy, no to bolo náhle zrušené. Teraz je teda vyhlásené druhé výberové konanie a na jeho výsledok si musíme počkať.

(ps)

Preventívno-bezpečnostná akcia v Prešovskom kraji!

V utorok 9. septembra 2025 v popoludňajších hodinách vykonali príslušníci Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Prešove preventívno-bezpečnostnú akciu zameranú na krádeže v maloobchodných prevádzkach.

Do akcie bolo nasadených spolu 105 policajtov, ktorí vykonali kontroly v 428 maloobchodných prevádzkach, skontrolovali 174 osôb a 38 pracovníkov súkromných bezpečnostných služieb. V rámci akcie boli zistené: 1 krádež, 3 priestupky proti verejnému poriadku, 16 priestupkov na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Podľa vedúcej Oddelenia komunikácie a prevencie Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Prešove cieľom akcie bolo nielen odhaliť protiprávne konanie, ale aj preventívne pôsobiť na osoby, ktoré by sa mohli dopúšťať krádeží a inej protispoločenskej činnosti. Takéto opatrenia zároveň prispievajú k zvýšeniu pocitu bezpečia občanov a ochrane ich majetku.

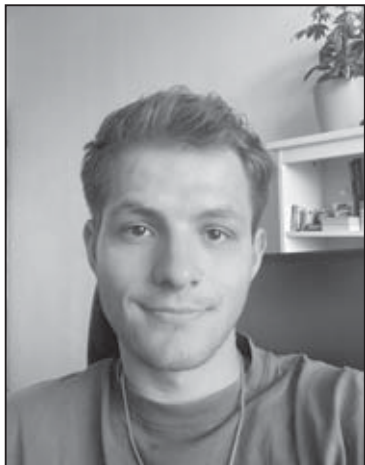
Policia v Prešovskom kraji venuje zvýšenú pozornosť prevencii a odhaľovaniu protiprávnej činnosti v maloobchodných prevádzkach. V závere dodajme, že policajtov bolo vidieť aj pri nákupných centrách vo Svidníku.

(pn)

Mladý a talentovaný herec Samuel Ducár z Krajného Čierneho očaril divákov televízneho seriálu V zovretí

V novom dramatickom seriáli TV Markíza V zovretí, ktorí môžu televízni diváci na obrazovkách sledovať každý pondelok večer, sa od začiatku septembra predstavuje aj mladý, talentovaný herec Samuel Ducár z Krajného Čierneho v okrese Svidník. Stvárňuje úlohu policajta, no a keďže seriál má viacero častí, viac detailov o jeho deji a vývoji zverejňovať nemôžeme my a ani samotný herec. Rozhovor pre naše noviny o sebe, svojom živote, štúdiu, doterajších hereckých skúsenostiach a plánoch však Samuel Ducár neodmietol.

Hovorí o sebe, že je synom, bratom, študentom, spolužiakom, zamestnancom, športovcom, slobodným duchom a v úzkej špecifikácii by sa nazval mladým dospelým. Jeho rodnou dedinkou, ako sme už uviedli, je Krajné Čierne, odkiaľ každé ráno cestoval na Základnú školu na Ulici 8.mája vo Svidníku, neskôr na Gymnázium duklianskych hrdinov a potom sa hneď presunul do Bratislavy na Vysokú školu múzických umení.



„Nemal som ani najmenšie tušenie, čo bude táto profesia obnášať. Tým, že som nevedel, čo v živote chcem robiť a nemal som v sebe ani bližšie upresnené zameranie alebo rozbehnuté hobby, ktoré by vo mne vyformovalo potrebu naháňať sa v ňom za kariérou, tak mi prišlo zaujímavé, že práve ako herec môžem zažiť všetko, čo tento svet ponúka.

Bolo to pre mňa lákavé už len tým, že som videl hercov v divadle, telke, či kine ako žijú rozhodnutiami rôznych literárnych postáv a majú možnosť žiť stovky životov. Bolo mi jedno, že to je takpovediac „akože,“ aj keď počas školy som rýchlo prišiel na to, že ak chcem, aby sa ilúzia reality podarila, musí sa všetko udiť takpovediac „naozaj.“ Inak to nestojí za to,“ začal svoje rozprávanie Samuel, ktorý momentálne dokončil bakalársky stupeň štúdia v ročníku Petra Šimuna a

Lukáša Latináka a nastupuje na prvý rok štúdia na magisterskom stupni.

Keď sme sa ho pýtali na jeho herecké začiatky, vrátil sa do Svidníku a na tunajšiu Základnú umeleckú školu, no priznal, že keď sa chceme skutočne baviť o jeho hereckých začiatkoch, tak vlastne žiadne ani nemá.

„Mesiac a pol pred prijímačkami, som sa ozval jednému skvelému človeku s obrovskou vášňou pre svoju prácu, Darinke Markovej, ktorá učí LDO na svidníckej ZUŠ-ke, tá si ma premerala očami a povedala mi, či si uvedomujem, aké to bude náročné, a či som pripravený prijať aj to, že na tej škole nikdy nebudem.

Tak sme sa postupne pripravovali, chodieval som k nej na hodiny a vždy sme trochu po troške posúvali hranice tohto remesla, ale ani zďaleka do takého štádia, aby sme si povedali, že som na to naozaj pripravený.

To, že ma prijali na prvýkrát, bolo jedno veľké šťastie, niektorí vravia,



V novom dramatickom seriáli TV Markíza V zovretí sa predstavuje aj mladý, talentovaný herec Samuel Ducár z Krajného Čierneho v okrese Svidník. Úloha v seriáli TV Markíza V zovretí nie je jeho prvá ale je premiérová...

že je to charizmom, druhí, že je to hlasom, tretí, že musíte byť vysoký, ďalší povedia, že chytil dobrý dialóg a ono to vlastne mohlo byť len to, že sa porota dnes dobre vyspala a neprišiel nikto, kto by sa mi výzorovo alebo energicky podobal, aby medzi nami spravili rozstrel.

Pretože každý z nás v ročníku, je úplne iný, ako taká bonboniéra. Čo je pravda, to neviem, ale najviac sa mi oplátilo si vždy stáť za tým, čo som povedal, nesnažiť sa oklamať porotu, byť sám sebou a urobiť dobrý prvý dojem. Ale určite je to aj súhra vecí, ktoré som už spomínal skôr.“

Samuel Ducár hodnotí štúdium na Vysokej škole múzických umení ako náročné, ale porovnávať toto štúdium so štúdiom na iných vysokých školách sa podľa neho neoplatí, každá je náročná vo svojom ponímaní.

Spočiatku síce nemali veľa teórie, tá prišla až v druhom ročníku, no už od začiatku riešili hodiny reči, hlasu, tanca, pohybu, herecké hodiny, režijnoherecké hodiny, jemne načreli aj do psychológie.

„No a ak ste v každom smere nováčik ako ja, tak vás pohltí vaša ne-skúsenosť, pretože sa toho deje veľa a naraz. z každého rožku trochu. Nie, pardon, z každého rožku, tak aby ste sa za seba nehanbili, keď sa budete prezentovať pred ľuďmi,“ usmial sa Samuel s tým, že je to náročná škola, má svoju prestíž a podotkol, že jeho ročník sa veľmi vydaril, no či on konkrétne pri hereckej oslane do konca života, si netrúfa tvrdiť.

Hovorí, že je to psychicky náročná práca a naplno so všetkým čo si táto práca vyžaduje, ju zvládnu robiť len silní jedinci, ktorí sú vo svojom živote ochotní obetovať viac než veľa.

„Samozrejme, má to veľa plusov. Ani vám nedokážem popísať, koľko vecí som od nástupu na školu zažil, koľko ľudí som stretol, koľko miest som objavil, koľkokrát som sa musel za krátky čas prekonať, ako veľmi inak som dospel popri tejto škole, no a ono to je vlastne iba začiatok.

Je potrebné sa udržiavať vo fyzickej, psychickej a duchovnej kondícii. Niekedy je potrebné vedieť sám sebe do očí povedať pravdu a makat ďalej. Som zvedavý, ako veľmi mi to ešte zmení život, ale to vlastne vysoká škola urobí každému. Len každému inak.“

Samuel Ducár je na divadelnej fakulte, takže sa primárne venuje divadelnému herectvu, tým pádom sú tu samí ľudia z fachu. Má aj menej mediálne známych ľudí, ale aj viac mediálne známych. To, že sú na škole mediálne známi ľudia, napomáha renomé školy, samozrejme, sú to ľudia, ktorí sa nestali známymi len tak.

Podľa Samuela bravúrne ovládajú svoje remeslo. Zdôraznil, že to hovorí len preto, lebo možno naši čitatelia nebudú poznať všetkých výborných ľudí, ktorí ho učia, pretože, nie všetci zo Svidníka a okolia chodievame do divadiel v Bratislave.

„Mňa učili Peter Šimun, Lukáš Latinák, najžiarivejší človek pod slnkom, naša učiteľka hlasu pani Lenka Barilíková Spišáková (rodička z obce Cigelka, kde robí svoje hlasové workshopy) - jej hodiny boli vykúpením pre dušu; výborná učiteľka reči Katarína Šafaříková, výborná učiteľka tanca Stanislava Vlčeková, učiteľka pohybu Elena Spaskov, učiteľ prednesu Štefan Bučko, učiteľky spevu Eva Bančí



Mladý a talentovaný herec Samuel Ducár z Krajného Čierneho očaril divákov televízneho seriálu V zovretí

a Adriena Bartošová Bučková, divadelný kritik Karol Mišovic a ďalší výborní ľudia. Každý ročník vychytá iných hereckých pedagógov, a tak aj iných učiteľov predmetov, ktoré som hore spomenul. Ďalší známi hereckí pedagógovia sú Táňa Pauhofová, Ľuboš Kostelný, Marek Majeský, Ingrid Timková, Tomáš Maštálir a režisér Michal Vajdička.“

Samuel Ducár sa v štúdiu na Vysokej škole múzických umení, ako sa hovorí, našiel. Mimoriadne kvalitných má nielen pedagógov, ale aj svoje herecké vzory.

„Zo slovenských hercov sú to najmä tí, ktorých som stretol a mal som šancu sledovať ich prístup k tomuto remeslu, a to je Ján Jackuliak, Milan Ondřík, Tomáš Maštálir a Monika Hilmerová. Veľa ľudí som nezažil pri práci alebo ich ešte nepoznám, možno ani nebudem, ale zatiaľ títo, ako som hore povedal, sú za mňa tí silní jedinci, ktorých ak sledujete pri ich práci, tak pochopíte prečo sú absolútni profesionáli.“

Za sebou má zatiaľ skôr menšie postavy, ako ich sám označuje, ale aj jednu veľkú postavu v školskom divadle a s úsmevom doplnil, že treba prísť pozrieť do Divadla LAB. Úloha v seriáli TV Markíza V zovretí nie je jeho prvá ale je premiérová. Prvá úloha Samuela Ducára bola nad postavou vo filme Potopa od režiséra Martina Gondu, ktorý sa opiera o skutočný príbeh z nášho regiónu. Film je hotový, a podľa informácií, ktoré Samuel Ducár má, čaká na premietanie na niektorom z filmových festivalov.

No a ako sa dostal do televízneho seriálu V zovretí? „V druhom ročníku si nás prišli nafoťiť do portfólia z rôznych kastingových agentúr, aj zo samotnej Markízy. Potom som už iba dostal telefonát, pripravil som si text, odohrali sme scénu a zvyšok už poznáte...“ usmial sa Samuel a nás zaujímalo, ako ho prijali skúsení hereckí kolegovia alebo ako ich vnímal on.

„Som nováčik, takže vždy prebiehalo také oťukávanie a spoznávanie sa, ale to už po chvíľke strávenej na sete ide prirodzene samo. Čím dlhšie na sete čakáme na to, aby sme hrali, tým viac sa spoznávame, srandujeme a bavíme sa o bežných problémoch, ktoré máme všetci.“

Každý má ale svoje povinnosti, takže málokedy sa stane, že by sa išlo si niekam sadnúť von po natáčaní, každý sa ponáhľa domov alebo za ďalšou prácou.“

Ako to Samuelovi Ducárovi v televíznom seriáli ide, si napokon môžete každý pondelok na televíznych obrazovkách Markízy pozrieť aj sami. Ako sme už uviedli, stvárňuje v ňom úlohu policajta. Aktuálne nenakrúca a oboťoval aj svoje predstavenia, pretože sa chystá na pol rok odcestovať do Londýna a študovať tam cez program Erasmus.

Do Krajného Čierneho, kde má rodinu a svojich dlhoročných známych, sa vždy rád vracia. „Je tam pokoj, tam je moje srdce. Tam som vyrastal. To je domov,“ netají svoj vrúcny vzťah k rodnému regiónu Samuel Ducár a jedným dychom dodáva, že



mov prichádza raz za tri, štyri mesiace.

Je to časovo náročné, popri štúdiu pracuje a samotná škola si vyžaduje veľa času. Každý väčší sviatok sa však snaží byť doma. No a čo na jeho smerovanie hovorí rodina?

„Akceptujú to a tolerujú to. Tešia sa so mnou, a tak spolu objavujeme zákutia niečoho,

čo nepoznáme. Je ťažké to niekedy vysvetliť ľuďom, všetkým to príde fascinujúce, no mne, keď sa v tom pohybujem už tretí rok, všetci prídu len ako ľudia z mäsa a kostí, ktorí majú rovnaké problémy ako my, len sa zdokonalili v jednom smere na toľko, že je fascinujúce sa na nich pozerat’.

Ja som zatiaľ nič nedokázal, len som sa dostal na miesto, kde ma je vidieť, spleť rozhodnutí, ktoré ma doviedli až sem. Ešte treba aj poriadne zamakať, nech sa je aj na čo pozerat’“, uzavrel s miernym úsmevom a so skromnosťou seba vlastnou mladý herec Samuel Ducár z Krajného Čierneho.

(ps,

foto: archív Samuel Ducár, TV Markíza)



Saamel Ducár je absolventom Gymnázia duklianskych hrdinov a potom sa hneď presunul do Bratislavy na Vysokú školu múzických umení...

možnosti v jeho sfére sú v rodnom regióne predsa len menšie, takže uvidí, kam ho život zavedie, ale určite raz chce vrátiť.

Svoj voľný čas mladý a talentovaný herec trávi oddychom, oddychom pri športe, knihe, hre, filme. V Bratislave mu chýba rodina a kuchyňa jeho mamy a babky.

„Nie žeby som bol zlý kuchár, ale na nich nemám,“ s úsmevom priznal Samuel, ktorý do-

Zhrnutie 66. ročníka Dukelského behu mieru

Ako sme už na našich stránkach písali pred týždňom, v 66. ročníku Dukelského behu mieru triumfovali bežci z africkej Kene. Trať z Dukly do Svidníka, dlhá 18,6 km najrýchlejšie zvládol Shedrack Kiptoo Kimaiyo s časom 0:55:43,34 pred svojim krajanom Benardom Kiturom (0:55:44,61 a mladým bežcom z poľského mestečka Dukla Marcelom Bytnarom (0:58:22,53).

Medzi ženami triumfovali hneď tri Keňanky, pričom víťazka Ruth Nundu Mbatha s časom 1:02:30,48 vytvorila nový ženský rekord. Majstrom okresu Svidník sa stal Radoslav Poláček (1:11:40,90), druhý bol Vladimír Lipták (1:13:19,74) a tretí Robert Sadiv (1:14:21,69). Majsterkou okresu Svidník sa stala Katarína Kalináková (1:25:51,47) pred Mirkou Pachutovou (1:31:34,06) a Jaroslavou Miňovou (1:56:11,92).

Organizátori z Mesta Svidník skonštatovali, že to bol beh v ideálnom počasí, celý program oživil rýchlostný kanoista Peter Gelle, atraktívny bol zábavný program s Kaukliarmi - Cirkus NAOPAK, množstvo iných sprievodných aktivít a jedinečná atmosféra dodali Dukelskému behu mieru ten správny šmrnc.

Rekordný bol počet registrovaných účastníkov, ktorých bolo celkovo 565, z ktorých na hlavný Dukelský beh mieru z Dukly do Svidníka nastúpilo 181

bežcov, Malý beh zdravia odbehlo 228 bežcov, Veľký beh zdravia 76 a 16 bolo inline koruliarov, ktorí absolvovali trať Veľkého behu zdravia.

„Ďakujeme za spoluprácu a podporu: Technické služby mesta Svidník, GDH Svidník (šatne, sprchy a jedáleň pre bežcov), SNM - Múzeum ukrajinskej kultúry, CVC Svidník, Kaufland Slovenská republika, Oblastná organizácia cestovného ruchu Šariš Bardejov, Ministerstvo cestovného ruchu a športu SR, Slovakia.travel, Ovocie a zelenina Ján Krajňák, Juraj Maťaš - Pekáreň Šandal, Martina Olejár - káva, Pneupez Marián Michalík, Službyt, s.r.o. Svidník, Marek Dudáš (e-kolobežka), Ján Harvila (holuby), VVS, a.s., Svidník, Slovenská správa ciest IVSC Svidník, Fitt Plus+, KIM GYM, Podduklianske novinky, Ahoj. tv, Dôvera zdravotná poisťovňa, Všeobecná zdravotná poisťovňa, Nemocnica Penta Hospitals Svidník. Ďakujeme starostom obcí Nižný Komárnik, Krajná Polana, Hunkovce, Krajné Čierno, Ladomirová za pomoc pri občerstvovacích staniách po trati. Ďakujeme za hudobný sprievod na trati DFS Makovička, žiakom zo Základnej umeleckej školy vo Svidníku a Hudobnej skupine Nord. Na bezpečnosť dohliadali príslušníci OR Policajného zboru a Mestskej polície Svidník, Zdravotnú službu zabezpečil ÚS SČK Svidník. Ďakujeme DHZ Svidník za výpomoc a zabezpečovanie pri organizácii,“ dodali organizátori Dukelského behu mieru.

(pn, foto: mesto Svidník)



Rekordný bol počet registrovaných účastníkov, ktorých bolo celkovo 565, z ktorých na hlavný Dukelský beh mieru z Dukly do Svidníka nastúpilo 181 bežcov, Malý beh zdravia odbehlo 228 bežcov, Veľký beh zdravia 76 a 16 bolo inline koruliarov, ktorí absolvovali trať Veľkého behu zdravia...



Starostovia diskutovali o verejnej doprave a autobusových spojoch

Verejná doprava a autobusové spoje sú pre obyvateľov nášho regiónu stále veľmi dôležitou témou, keďže mnohí sú odkázaní práve na autobusové spoje. Minulý týždeň sa preto na základe iniciatívy krajského poslanca za okres Svidník Jána Vooka v zasadačke Centra zdieľaných služieb v Gíraltovciach uskutočnilo pracovné stretnutie všetkých kompetentných.

Prišiel vedúci Odboru dopravy PSK Peter Hadbavný, riaditeľ IDS Východ, s.r.o. Milan Škorupa, ale, samozrejme, aj predseda Združenia miest a obcí pod Duklou a zároveň primátor mesta Gíraltovce Pavol Tchurík a tiež starostovia obcí svídnického okresu, aby spoločne hľadali riešenia a zlepšenia pre občanov regiónu.

Na stretnutí otvorili niekoľko dôležitých tém v rámci verejnej dopravy a prinieslo starostom viacero konkrétnych odpovedí. V otvorenej diskusii starostovia predniesli svoje požiadavky, na ktoré bude Odbor dopravy PSK a IDS Východ, s.r.o. reflektovať a snažiť sa niektoré z nich zakomponovať do najbližšej úpravy

Na stretnutí otvorili niekoľko dôležitých tém v rámci verejnej dopravy a prinieslo starostom viacero konkrétnych odpovedí



cestovného poriadku. Hovorilo sa tiež o už spomínanej možnosti zavedenia sociálneho taxíka pre odľahlé obce v našom regióne, pričom starostovia majú za úlohu pripraviť konkrétne návrhy riešení pre svoje obce.

Ako uviedol krajský poslanec za okres Svidník Ján Vook, medzi prerokovanými témami boli aj úpravy a zmeny vo verejnej doprave, účinné od 1. septembra, kedy došlo k úpravám cestovného poriadku, a to aj na základe zakomponovania požiadaviek cestujúcich.

Podrobnosti sa dajú nájsť na webovej stránke www.sad-po.sk. Od 1. septembra zároveň platia nové ceny lístkov v regionálnej autobusovej doprave v Prešovskom a Košickom kraji. Zvýšila sa cena jednorazových lístkov, avšak cestujúci výraznejšie ušetria pri nákupe predplatných lístkov - mesačných, štvrtročných, polročných alebo ročných.

Väčšina predplatných lístkov bude lacnejšia než v súčasnosti. Podrobnosti sú podľa krajského poslanca Jána Vooka takisto na už spomínanej webovej stránke.

(pn)

Čerpacia stanica na poľskej hranici je minulosťou - už ju búrajú

Búrajú symbol takzvanej tankovacej turistiky. Prvá čerpacia stanica po vstupe zo Slovenska na poľské územie pamätá časy, kedy ju viac využívali Slováci, než domáci. Hoci sa ceny palív postupne vyrovnali, našincom a hlavne tým z pohraničia bude chýbať.

„Každý Slovak tu tankoval a teraz, keď tu pumpa nebude, neviem, kde budú chodiť Slováci tankovať,” povedal nám motorista z okresu Svidník, ktorého sme na čerpacej stanici stretli, lebo nevedel, že už nie je v prevádzke.

Poliaci čerpaciu stanicu Orlen len pár desiatok metrov od slovensko-poľského hraničného priechodu Vyšný Komárnik - Barwinek začali búrať minulý týždeň, o pár dní skôr, ako pôvodne avizovali.

„No Slováci zosmutnejú, to na sto percent,” dodal motorista. Tankovacia turistika Slovákov v susednom Poľsku bola najvýraznejšia pred tromi rokmi. Začiatkom roka 2022 boli totiž ceny benzínu a nafty

v Poľsku v porovnaní so Slovenskom najvýhodnejšie. No a cesta ľudí z východného Slovenska a nielen z pohraničia smerovala najčastejšie práve na túto čerpaciu stanicu hneď pri hraničnom priechode Vyšný Komárnik - Barwinek.

„Väčšinou každý, kto išiel do Poľska, prvé, čo bolo, tam stál na benzínke a tankoval doplna nádrž alebo keď sme sa vracali, ale väčšinou už keď sme išli do Poľska,” povedal Svidničan, ktorý na tejto čerpacej stanici takisto tankoval pravidelne a svoj postreh pridal aj ďalší muž.

„Niektorí chodil každý deň, niektorí dvakrát do týždňa.” Dnes je už táto čerpacia stanica takmer minulosťou. Je zatvorená a robotníci ju postupne

úplne likvidujú. Ustúpiť musí výstavbe poľskej rýchlostnej cesty S19, ktorá vedie až priamo na slovensko-poľskú hranicu. Na priestranstve po benzínke majú Poliaci ako súčasť spomínanej rýchlostnej cesty vybudovať dôležitú križovatku. Hovorca poľskej siete čerpacích staníc Orlen nateraz potvrdil,

že hľadajú novú lokalitu, kde by mohli čerpaciu stanicu v blízkosti hraníc so Slovenskom opäť postaviť.

Priestor po tejto čerpacej stanici musia zhotoviteľovi rýchlostnej cesty odovzdať do 10. októbra. Kde a kedy prípadne postaví novú čerpaciu stanicu, však zatiaľ nevedel povedať. **„Jóóóó, to jej bude škoda. Veľká škoda,”** dodal ešte na margo už zrušenej čerpacej stanice na hranici motorista zo Svidníka.

(ps)



Štart 2. etapy cyklistických pretekov Okolo Slovenska vo Svidníku už tento štvrtok

Svidník sa vo štvrtok 18. septembra o 10.45 hodine stane štartovacím mestom 2. etapy 69. ročníka medzinárodných cyklistických pretekov Okolo Slovenska. Pelotón čaká 170,2 kilometra dlhá trasa do Košíc so štyrmi horskými a jednou rýchlostnou premiou. Druhá etapa môže výrazne zamiešať celkovým poradím a prinesie atraktívny boj o cenné dresy.

MESTO PRIPRAVILO SPRIEVODNÝ PROGRAM

Okrem športového zážitku pripravilo mesto Svidník aj sprievodný program. V kultúrnom bloku vystúpi Detský folklórny súbor Makovička a Tanečný klub SVITAN, po štarte sa diváci môžu tešiť na energické vystúpenie Mažoretiek Svitaniak. Tradičná reklamná karavána partnerov priláka pozornosť farbami, energiou aj darčekmi pre fanúšikov.

Na štarte by sa mala predstaviť väčšina slovenských cyklistov z kontinentálnych tímov. Už teraz je potvrdená účasť úradujúceho majstra Slovenska Lukáša Kubiša, ktorý jazdí vo farbách francúzskeho celku Unibet Tietema Rockets.

ÚČASŤ POTVRDILI AJ VIACERÉ TÍMY SVETOVÉHO FORMÁTU

Účasť potvrdili aj viaceré tímy svetového formátu. Z kategórie World Tour prídu Soudal Quick-Step, Visma Lease e Bike a Jayco AlUla. Medzi Pro tímy patria Lotto Dstny, Solution Tech Vini Fantini, Unibet Tietema Rockets či jedinečný americký celok Novo Nordisk, ktorého všetci jazdci žijú s diabetom 1. typu. Slovenskú cyklistiku budú reprezentovať aj Dukla Banská Bystrica a Pierre Baguette Cycling, na štarte nebudú chýbať ani české celky ATT Investments a Elkov Kasper. Spolu sa očakáva približne 140 pretekárov v 20 tímoch.

Najpočetnejšie zastúpenie v pelotóne budú mať jazdci z Talianska - na štarte ich bude až 23. Nasledujú cyklisti z Holandska a Belgicka, teda krajín s bohatou cyklistickou tradíciou. Slovensko bude v domácom podujatí reprezentovať 14 jazdcov. Kompletná sedmička Dukly Banská Bystrica doplní kvarteto jazdcov tímu Pierre Baguette Cycling, jeden slovenský pretekár, ako sme už uviedli, sa predstaví aj v drese francúzskeho Unibet Tietema Rockets (Lukáš Kubiš - úradujúci majster Slovenska), ďalší v tíme Soudal Quick-Step (Martin Svrček - strieborný medailista z minuloročných majstrovstiev sveta v kategórii U23) a posledným slovenským zástupcom bude Matúš Štoček v zostave českého kontinentálneho tímu Elkov Kasper.

Mimoriadna pozornosť fanúšikov sa určite sústreďí práve na Lukáša Kubiša. V aktuálnej sezóne nazbieral už 876 UCI bodov, čo ho radí na 83. miesto svetového rebríčka. Symbolické štartové číslo 1 poniesie skúsený Alessandro De Marchi z tímu Jayco AlUla, ktorý tak nadviaže na minuloročné víťazstvo tímového kolegu Maura Schmida. Talian je trinásť rok jazdcom tímu World Tour a tretí rok oblieka dres austrálskeho tímu Jayco AlUla. V minulosti bol aj

spolujazdcom bratov Petra a Juraja Saganovcov v tíme Cannondale.

Rok 2025 zároveň potvrdzuje návrat pretekov na obrazovky Eurosportu. Vysielanie do desiatok krajín umožní miliónom divákov sledovať nielen športový súboj, ale aj krásy Slovenska - pamiatky, historické mestá, prírodu a miestne atrakcie. Vďaka profesionálnej produkcii sa každé etapové mesto predstaví v tom najlepšom svetle - Slovensko tak bude propagované ako špičková turistická destinácia.

PRETEKY ŠTARTUJÚ V BARDEJOVE A Povedú cez náš región

Preteky štartujú v stredu 17. septembra v Bardejove a povedú cez náš región. Prvá etapa z Bardejova do Bardejova je dlhá 141,2 km a odštartujú ju o 13.30, no a v Okružlom by mali byť cyklisti okolo 14:27 hod., v Stropkove, kde má byť rýchlostná premia, o 14:43 hod, následne prejdú cez Tisinec, Duplín a cez Mestisko okolo 14:57 hod., ďalej cez Hrabovčik, Sedlo Grob, kde bude vrchárska premia o 15:07 hod., no a cez Rovné, Cerninu budú pokračovať naspäť do okresu Bardejov.

ETAPOVÝM MESTOM JE AJ SVIDNÍK

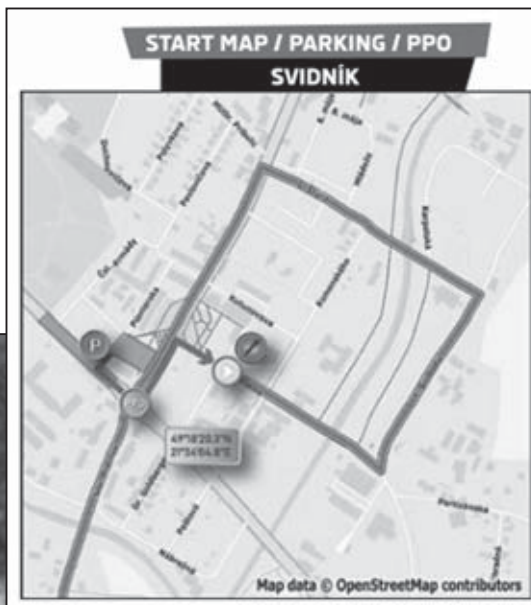
Ako sme už uviedli, etapovým mestom je aj Svidník, a to vo štvrtok 18. septembra. Druhú etapu zo Svidníka do Košíc odštartujú na pešej zóne slávnostným štartom o 10:45 hod. Etapa bude dlhá 169,4 km a zo Svidníka povedie cez Hrabovčik, kde je o 10:55 prvá vrchárska premia, sedlo Grob, kde je o 11:02 druhá vrchárska premia, následne cez Rovné, Cerninu, Ortuťovú a ďalej.

Svidníčania však budú môcť cyklistov a celý pelotón vidieť aj inde, nielen na pešej zóne. Po štarte na pešej zóne o 10:45 pelotón smeruje cez most na Centrálnej ulici smerom na Ulicu generála Svobodu, cez modrý most na Ulici Ľudovíta Štúra a následne na hlavnú cestu smerom na okružnú križovatku pri Dome kultúry a vzápätí smerom na Mestisko, resp. Hrabovčik.

Samotný ostrý štart etapy bude po výjazde pelotónu z okružnej križovatky pri Dome kultúry.

UZAVRETÉ PARKOVISKO PRI DOME KULTÚRY

Ako nás informoval náčelník Mestskej polície vo Svidníku Jakub Kurej, mestskí policajti budú zabezpečovať jednotlivé križovatky v meste, a to spolu s členmi Miestnej občianskej a preventívnej služby a, samozrej-



me, aj s dobrovoľníkmi.

„Chceme aj touto cestou poprosiť všetkých motoristov, aby od stredy 17. septembra od 15. hodiny do štvrtka 18. septembra tiež do 15. hodiny nevyužívali parkovisko pri Dome kultúry, ktoré bude v tomto čase uzatvorené, pretože bude vyhradené pre potreby cyklistických tímov.

Zároveň chcem všetkých aj touto cestou požiadať, aby rešpektovali pokyny policajtov, či dobrovoľníkov,“ apeloval na Svidníčanov a návštevníkov mesta náčelník Mestskej polície vo Svidníku Jakub Kurej.

(pn)



Uzávierka súťaže stredoškolských časopisov PSK je 30. septembra

Prešovský samosprávny kraj v spolupráci s Regionálnou organizáciou Slovenského syndikátu novinárov v Prešove a Krajskou knižnicou P. O. Hviezdoslava organizuje v poradí už 12. ročník **Súťaže stredoškolských časopisov PSK**. **Uzávierka prihlášok školských periodík je do 30. septembra.**

Súťaž je určená pre školské časopisy všetkých typov stredných škôl v Prešovskom kraji. Do aktuálneho ročníka môžu redakčné tímy prihlásiť tak printový, ako aj elektronický časopis za školský rok 2024/2025.

Pri tlačenej verzii je nutné zaslať minimálne dve vydania časopisu každé v dvoch exemplároch a doručiť s označením „Súťaž stredoškolských časopisov PSK“ na adresu Krajská knižnica P. O. Hviezdoslava v Prešove, Centrum regionálnych dokumentov, Slovenská ul. 18, 080 01 Prešov.

V prípade elektronických (online) formátov redakcie posielajú prihlášku na adresu crd@kniznica-poh.sk, pričom uvedú aj webovú adresu, resp. link na uverejnený časopis. Uzávierka súťaže pre školské redakcie je do 30. septembra 2025. Redakcie nájdu prihlášku a propozície súťaže na webe PSK.

Doručené školské časopisy, ich prepojenie so životom školy a regiónu bude štandardne hodnotiť odborná porota zložená z profesionálov z mediálnej praxe. Pri posudzovaní sa zamerajú na spracovanie jednotlivých príspevkov, aktuálnosť tém, kreativitu, ale aj vizuálnu a grafickú stránku počínov či na



stylistickú a obsahovú úroveň textov. Zapojené redakčné tímy okrem spätnej väzby a rád od skúsených novinárov získajú vecné ceny a tí najlepší i finančné príspevky na svoju tvorivú činnosť.

(psk)

Vyššie 30 župných stredných škôl je prístupnejších a bez bariér

Debarierizácia 32 stredných škôl Prešovského samosprávneho kraja je ukončená. Školy majú vďaka európskym peniazom upravené parkoviská, vstupy do budovy aj interiéry. Dnes sú tak prístupnejšie aj pre žiakov so zdravotným znevýhodnením, rodičov i pre návštevníkov. Ich premena na vzdelávacie inštitúcie bez bariér si vyžiadala celkovú investíciu takmer päť miliónov eur.

Vyššie tri desiatky stredných škôl, ktoré zriaďuje Prešovský samosprávny kraj, sú bez bariér. Vďaka projektom debarierizácie uľahčili prístup k vzdelávaniu aj znevýhodneným žiakom župné stredné školy z okresov Prešov, Poprad, Humenné, Bardejov, Vranov nad Topľou, Levoča, Kežmarok, ako aj Sabinov, Snina, Stará Ľubovňa a Svidník. Do nových debarierizačných riešení sa investovalo 4,9 mil. eur.

„Objekty slovenských škôl boli postavené pred desiatkami rokov a pri ich výstavbe sa neriešila architektonická existencia bariér. Ich bezbarierovosť je ale jednou zo základných podmienok pre realizáciu inkluzívneho vzdelávania a znižovania rizika sociálnej izolácie detí so zdravotným znevýhodnením. My sme si nutnosť vytvárať tu bezpečné prostredie aj pre tieto skupiny žiakov uvedomovali už nejaký čas. Preto sme v maximálnej miere využili možnosť zapojiť sa do výzvy rezortu školstva z Plánu obnovy a odolnosti a v rámci tej sme patrili medzi najaktívnejšie kraje. Zdroje z výzvy sme využili takmer pre všetky naše oprávnené školy,“ vyjadril sa k ukončeniu projektov debarierizácie stredných škôl Prešovského samosprávneho kraja jeho predseda Milan Majerský.

Župné školy sa v rámci projektových činností zamerali najmä na vybudovanie bezbariérových vstupov do svojich budov, taktiež na vybudovanie exteriérových rámp a automatických vstupných dverí vrátane parkovania. V interiéroch pribudli schodiskové plošiny, výťahy či výťahové plošiny, ktoré imobilným zabezpečujú bezproblémový pohyb medzi poschodiami. Debarierizácia sa dotkla aj sociálnych zariadení škôl, ich učební, šatní a ďalších miestností. Konkrétne sa debarierizačné projekty realizovali v prešovských školách - SPŠ



strojnica, Gymnázium J. A. Raymana, SPŠ stavebná, Spojená škola Ľ. Podjavorinskej, SOŠ gastronómie a služieb, SOŠ technická, Hotelová akadémia, SOŠ pedagogická, Gymnázium Konštantínova, SPŠ elektrotechnická, SOŠ služieb a Spojená škola na Masarykovej ul.. V rámci popradských stredných škôl sú to Obchodná akadémia, SOŠ remesiel a služieb, SPŠ techniky a dizajnu, SOŠ technická, Gymnázium na Kukučínovej ul. a v okrese Poprad aj SOŠ polytechnická J. A. Baťu vo Svite.

V Bardejove sa zrealizovali projekty debarierizácie v SPŠ technickej a v SOŠ ekonomiky, hotelierstva a služieb J. Andraščíka. Vo Vranove nad Topľou ide o Gymnázium C. Daxnera a SOŠ drevársku, v Humennom o Gymnázium arm. gen. Ľ. Svobodu, SOŠ technickú a SOŠ obchodu a služieb.

Úpravou pre zlepšenie prístupnosti prešli aj Gymnázium T. Vansovej v Starej Ľubovni, SOŠ v Snine, SOŠ polytechnická a služieb vo Svidníku, Gymnázium v Lipanoch, Spojená škola v Sabinove a tiež SOŠ pedagogická v Levoči i SOŠ v Kežmarku.

Školy svoje projekty uskutočnili v rámci výzvy vyhlásenej Ministerstvom školstva, výskumu, vývoja a mládeže SR, ktorá pri celkovom rozpočte 32,6 mil. eur alokovanom z Plánu obnovy počítala s realizáciou projektov v približne 182 väčších slovenských školách s počtom žiakov nad 275.

Zdroje výzvy boli obmedzené na max. 180-tisíc eur na projekt, preto sa realizované opatrenia zamerali hlavne na prvú kategóriu bezbariérovosti školského prostredia, a to na prístupnosť osobám s obmedzenou schopnosťou pohybu. Výdavky nad rámec poskytnutých finančných prostriedkov pokryl Prešovský samosprávny kraj z vlastných zdrojov, ktoré boli vo výške viac ako 280-tisíc eur.

(psk)

Vyššie tri desiatky stredných škôl, ktoré zriaďuje Prešovský samosprávny kraj, sú bez bariér. Vďaka projektom debarierizácie uľahčili prístup k vzdelávaniu aj znevýhodneným žiakom...





OKOLO SLOVENSKA
Medzinárodné
cyklistické preteky
17.-21.9.2025

NA ŠTARTE
SPRIEVODNÉ VOZIDLA, KAMIONY
A AUTOBUSY SVETOVÝCH JAZDCOV,
MODEROVANÉ PREDSTAVOVANIE TÍMOV,
HUDBA A REKLAMNÉ PREDMETY...

69
ROČNÍK

UCI 2.1
KATEGÓRIA

18.9.2025
ŠTVRTOK
2. ETAPA
SVIDNÍK
▼
KOŠICE



Mesto Svidník



MINISTERSTVO
CESTOVNÉHO RUCHU
A ŠPORTU
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



DOVOLENKA NA
SLOVENSKEJ REPUBLIKE
DOBRY NÁPAD

www.okoloslovenska.com



HUDBA MENŠÍN 2025

28.
SEPTEMBER

IVANA BRILLOVÁ

CH MATEJA TOPOCOVSKÉHO

EXTERIÉR POS SVIDNÍK

14:00 HOD.

VSTUPNÉ: 4€

*ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ



REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU FONDU NA PODPORU KULTÚRY NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN.

Úradná správa č. 5 zo dňa 11. septembra 2025

SEKRETARIÁT:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačiva OOFZ nájdú na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalnet.sk

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že im v ISSF bola vystavená zberná faktúra za mesiac august, ktorá je splatná do 16. septembra 2025 (utorok).

ŠTK OOFZ:

Schválila výsledky 4. kola 7. ligy dospelých

Schválila žiadosť TJ Družstevník Rovné o zmenu termínu stretnutia 5. kola 7. ligy dospelých Radoma - Rovné z dňa 13. septembra 2025 na deň 14. september 2025 v UHC, vzájomná dohoda, poplatok 10 eur - Rovné;
Schválila žiadosť TJ Družstevník Breznica o zmenu termínu stretnutia 1. kola 4. ligy žiakov Breznica - Tisinec z dňa 13. septembra 2025 na deň 12. september 2025 v o 15.30 hod., vzájomná dohoda, poplatok 5 eur - Breznica;
Schválila žiadosť MFK Slovan Gíraltove o zmenu termínu stretnutia 1. kola 4. ligy žiakov Kalnište - Gíraltove z dňa 11. septembra 2025 na deň 16. september 2025 v o 17.00 hod., vzájomná dohoda, poplatok 5 eur - Gíraltove.
Proti rozhodnutiam je možné sa odvolať podľa SP čl. 87/1 do 14 dní

KR a DZ OOFZ:

6. kolo 7. liga Majstrovstvá OOFZ - dospelí - 21. septembra 2025 o 15.00 hod.:

Mestisko - Chotča, Sitníky - Svidník, Kalnište - Tisinec (sobota 20.9.2025 o 15.00 hod.), Rovné - Miňovce, Lúčka - Kuková (hrá sa v Kukovej)

2. kolo 5. liga - dorast - 20. septembra 2025 o 14.00 hod.:

Miňovce - Rovné, Radoma - Sitníky, Breznica - Chotča

2. kolo 4. liga - žiaci skupina „A“ - 20. septembra 2025 o 10.00 hod.:

Tisinec - Mestisko, Breznica - Stročin

2. kolo 4. liga - žiaci skupina „B“ - 18. septembra 2025 o 17.00 hod.:

Lúčka - Gíraltove, Kuková - Kalnište

DK OOFZ:

Trestá hráča FO Sokol Sitníky - Ľubomír Calko - 1181843 - DO pozastavením výkonu športovej činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne od 11. septembra 2025, podľa DP čl. 45/1b,2, poplatok 10 eur,

Odvolať proti rozhodnutiu komisie (okrem rozhodnutí podľa čl. 37/3,5 alebo 8 DP), sa podáva na Disciplinárnu komisiu OOFZ, v lehote do 7 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia disciplinárnej komisie (čl. 84 ods. 2 DP).

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100083023968073>

OOFZ Svidník

**Kompletné športové výsledky
kvôli štátnemu sviatku
prinesieme o týždeň.**

Rusínske tradície a súčasnosť

Rusínske tradície a súčasnosť - pod týmto názvom sa konalo v nedeľu 31. augusta v priestoroch Domu kultúry v obci Vagrinec kultúrno-spoločenské podujatie s podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín.

Tak ako každoročne, aj tohto roku boli zo strany účinkujúcich súborov pre-



zentované regionálne piesne a tance v podaní mladých talentovaných detí z Folklórneho súboru Makovička, ako aj vo vystúpení ostatných účinkujúcich (spevackej skupiny Bakovej). Vystupujúci spoločne vytvorili veľmi peknú atmosféru nabádajúcu k oživeniu a návratu k tradičnej kultúre našich rusínskych predkov zakončenú priáním Mnohaja lit, blahaja lit...

Peter Klim, starosta obce Vagrinec



ZO SZV Svidník, obec Vyšná Pisana, OZ Skalné, MAS
Dukla a POS Svidník Vás srdečne pozývajú na

PISANSKÉ BZUČANIE

v priestoroch OU vo Vyšnej Pisanej

20.9.2025 @ 11:00

PROGRAM: 11:00 prednáška "Chov silného včelstva" B.Vincová
13:00 prednáška "Rez ovocných stromov" E. Jakubek

Spríevodný program: Súťaž o najlepší med v okrese * medová tržnica *
živé včely * remeselníci z regiónu * workshopy pre deti * maľovanie na
tvár * výmena medzistienok Valko * tombola

III. ROČNÍK VÝTVARNÉHO PLENÉRA
JOZEFA LEŠKA

MAĽUJEME KRAJINU

24.09.2025
od 8.00 hod.
Roztoky (okres Svidník)

PODÚJATIE Z VEREJNÝCH ZDROJOV PODPORIL FOND NA PODPORU UMENIA

Kto daroval krv?

V pondelok 8. a stredu 10. septembra 2025 prišlo krvi na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 67 bezpríspevkových darcov:

Ján Dančišin (144), Jozef Manduľa (82), Henrieta Idelbeková (7), Anna Petrisková (12), Marcel Slivka (14), Ľuboš Angelovič (23), Miroslav Burják (47), Iveta Pavelčáková (7), Maroš Senaj (5), Ladislav Harakaľ (35), Pavol Balasič (11), Viliam Hic (14), Silvia Hicová (25), Ambróz Čobej (4), Milan Michalko (24), Alena Vanatová (50), Martin Sušina (30), Ondrej Michališin (35), Lýdia Hricová (30), Mária Baran Krajňáková (11), Vladimír Pasnišin (17), Miroslav Artim (35), Jozef Spišiak (33), Peter Kaliňák (21), Ivan Baláži (34), Ľuboš Paranič (42), Ján Kavula (24), Kamil Ripper (32), Peter Bochnovič (63), Matúš Bochnovič (3), Tobiáš Bochnovič (7), Peter Calko (62), Samuel Marčišin (3), Roman Hriž (41), Ľuboš Zajaroš (15), Kristián Demjan (4), Benjamín Bandurič (7), Viktor Cipka (19), Martin Slivka (47), Ján Slivka (14), Michal Homza (23), Antónia Vavreková, Ivana Hliboká, Marek Hliboký, Peter Liga, Sofia Fečová, Ján Hajduk, Yeva Strakhova, Yaroslav Banoi, Štefan Figel', Alex Remeta, Marek Kytič, Mária Kačmárová, Anna Sopková, Marek Kmec, Lenka Jurčová, Marek Ferek, Viktória Chovancová, Ivana Pemová, Ivan Hliboký, Andrej Franko, Ľubomír Filo, Dušan Gdovin, Vladimír Bartoš, Ján Filákovský, Lukáš Bakajsa, Larisa Dikyová.

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku

SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

Odišiel si ticho z nášho života, už niet Ťa medzi nami.

**Len kytičku kvetov a horiacu sviečku na hrob Ti môžete dať
a v svojom srdci si pamiatku navždy zachovať.**

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme,
že nás 2. septembra 2025 vo veku 91 rokov navždy
opustil náš milovaný otec, dedko a pradedko

VASIĽ MIHAĽ ZO SVIDNÍKA

Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho
poslednej ceste, za prejavy sústrasti a kvetinové dary,
ktorými ste sa snažili zmierniť náš žiaľ.

**S láskou a úctou syn Vladimír, dcéry Ľudmila a
Iveta s rodinami, a ostatná smútiaca rodina**



INFOSERVIS *i* INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino* Darcovia krvi* * Omše, liturgie, zhromaždenia* Oznamy*

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 16. septembra, Sv. Kornela pápeža, Cypriána a biskupa, mučeníkov: Svidník o 18.00 hod.: ZBP Ľudmila, **Streda 17. septembra, féria - kántróvé dni:** Svidník o 6.30 hod.: + Margita, o 18.00 hod.: ZBP Pavol, **Štvrtok 18. septembra, féria:** Svidník o 6.30 hod.: + Anna, Michal, Adorácia, o 18.00 hod.: + z rodiny Gondekovej, Fecilákovej, Domov dôchodcov o 10. hodine: 60 výročie Senior Domu Svida, **Piatok 19. septembra, féria:** Svidník o 6.30 hod.: ZBP rod. Maruščákovej, o 18.00 hod.: ZBP Oľga, Mestisko o 16.30 hod., **Sobota 20. septembra, Sv. Andreja a Pavla, mučeníkov:** Svidník o 8.00 hod.: + Mária, Ondrej, Katarína, Nemocnica o 17.00 hod.: ZBP Beáta, Dávid, **Nedeľa 21. septembra, 25. nedeľa v cezročnom období:** Svidník o 8.00 hod.: + Irena, o 10.30 hod.: + Peter, Mestisko o 9.15 hod.

Na budúcu nedeľu bude stretnutie birmovancov vo Svidníku po 2. sv. omši o 11.20 hod. Bude nácvik na birmovku, tiež organizačné veci. Sv. birmovanie bude 28. septembra o 11. hodine. Hlavným celebrantom bude o. arcibiskup Bernard Bober. Prihlášky pre deti na 1. sv. prijímanie si môžete vyzdvihnúť v zakrestii kostola. Týka sa to žiakov 3. ročníka.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 16. septembra, Svätá všechválna veľkomučeníca Eufémia: o 12.00 hod.: * Milan s rodinou (60 rokov života), o 17.00 hod.: Kláštor sestier Baziliánok, o 18.00 hod.: + Anna Cerulová, **Streda 17. septembra, Sv. muč. Sofia a dcéry Viera, Nádej, Láska:** o 6.30 hod.: + Ladislav, Michal, Anna, Ján, Mária, Marta, Sergej, Mária, Jozef, Ostatní z rodiny Cimborovej, o 18.00 hod.: + Justína, Ján, Justína, Štefan, Moleben k bl. Pavol Peter Gojdič, **Štvrtok 18. septembra, Predpodbony otec Eumenios Divotvorca, biskup:** o 12.00 hod.: + Michal, Michal, Paraska, Anna, o 17.00 hod.: Kláštor sestier Baziliánok, o 17.15 hod.: Ruženec za závislých - komunita Cenacolo, o 18.00 hod.: + Michal, Helena, Michal, Nikodémsky večer od 19.00 hod., **Piatok 19. septembra, Sv. muč. Trofin, Sabbatios, Dorymedont, Zdržanlivosť od mäsa:** o 6.30 hod.: * Anna, Eliáš, o 18.00 hod.: + Ondrej, o 19.00 hod.: Stretnutie mládeže, **Sobota 20. septembra, Sv. Veľkomučeník Eustratios a spol., Sv. muč. Knieža Michal a jeho bojar Teodor:** o 7.00 hod.: + Peter Krivka, o 15.00 hod.: Sobáš, **Nedeľa 21. septembra, Sv. apoštol Kodrat z Magnézie, Zbierka na Katechizáciu a kat. školstvo:** o 7.00 hod.: Ruženec a 1. ČAS, o 8.00 hod.: * Lucia, Maroš, Zara, Alexandra (slov. sv. lit.), o 10.30 hod.: * Za farnosť (csl. sv. lit.), Večiereň od 17.00 hod., o 18.00 hod.: * Mária, Peter, Katarína, Adam, Viktor.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 16. septembra: 17.00 hod.: + Peter, Helena, Ján, Anna, **Streda 17. septembra:** 17.00 hod. + Ján, **Štvrtok 18. septembra:** 7.00 hod.: + Emil, **Piatok 19. septembra:** 17.00 + Jozef, **Sobota 20. septembra:** 7.00 hod.: + Mária, Vasil, **Nedeľa 21. septembra:** 9.00 hod.: Za farnosť.

PRAVOSLÁVNA FARNOSŤ SVIDNÍK

V nedeľu a vo sviatky o 7.30 hod. utreňa, o 9.00 hod. sv. liturgia, počas týždňa: pondelok, utorok o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Pajkoč, **streda, štvrtok, piatok, sobota** o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Sivoš, **Večerné** bohoslužby od pondelka do soboty sa konajú o 17.00 hod. Nedeľnú večernú slúžia duchovní striedavo.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku vo štvrtok a v nedeľu. **Štvrtok 18. septembra zhromaždenie nebude.**

Nedeľa 21. septembra 2025: Mimoriadne celodenné zhromaždenie v Chemkostav Aréne, ul. Kuzmányho 1259/22, Michalovce s námetom „Uctievanie Boha duchom a pravdou“ (Ján 4:24) v čase 09.40 - 16.00 hod., Odznejú piesne a modlitby a môžeme sa tešiť aj na tieto námety: 10.00 „Otec hľadá tých, ktorí ho budú takto uctievať“, 10.15 Sérija prejavov: Uctievanie Boha duchom, 11.35 Prejav ku krstu: Význam tvojho krstu, 13.35 Verejná prednáška: Ako môžeme zistiť, čo je správne a čo nie?, 14.45 Sérija prejavov: Uctievanie Boha pravdou: - v rodine, - v tomto rozdelenom svete, - keď máme finančné problémy.

Vydavateľ: Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, **IČO:** 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,80 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzávierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevýžadané rukopisy nevracame, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA-PRESS, s.r.o., Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Prijem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk
od 15. septembra 2025

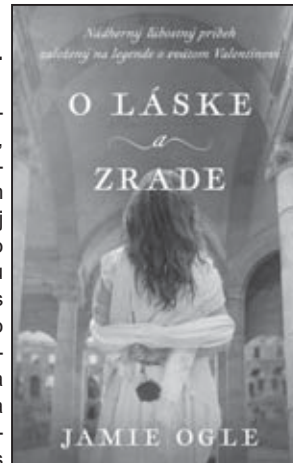
KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

OGLE, Jamie: O láske a zrade.

Bratislava, Slovenský spisovateľ 2025.
432 s.

Rím, rok 270 nášho letopočtu. Keď cisár Claudius II. vydá edikt, ktorým zakazuje sobáš, mestom sa začnú šíriť chýry, že jeden odvážny muž ďalej tajne sobáš mladé páry. Tým mužom je Valentín, notár a vodca zakázanej kresťanskej cirkvi, ktorý verí, že manželstvo je Bohom dané právo, a neváha kvôli svojmu presvedčeniu riskovať život. A tak zároveň s tým, ako rastie jeho sláva, rastú aj obavy o jeho bezpečnosť. Iris, dcéra rímskeho žalárniky, verí, že keď sa jej vráti zrak, ich rodina sa zbaví ťažkostí. Jej poslednou nádejou sa stáva Valentín a jeho tajná cirkev, no nebezpečenstvo, ktoré jej hrozí zo stretávania sa s ľuďmi označenými za zradcov ríše, je veľké.

Napriek tomu náklonnosť medzi Iris a Valentínom čoraz väčšmi silnie a noví priatelia ju postupne privádzajú ku kresťanskej viere. Keď však obaja mladí ľudia začnú dúfať v spoločnú budúcnosť za hranicami Ríma, situácia sa vyostří natoľko, že Valentín, Iris a všetci ich blízki musia bojovať o holý život, a zároveň zápasit s vierou v Boha, ktorý vie prinavrátiť zrak, no nie vždy ochráni svojich nasledovníkov od utrpenia.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

DEÁK, Branislav (15. 9. 1982)

Branislav Deák je úspešný seriálový a divadelný herec. Vyrastal v Ivanke pri Dunaji. V detstve spolu s bratom strávili mnoho času pod vedením otca pri hospodárskej práci, kde ho bavila najmä práca s koňmi. Už v mladom veku mal možnosť sledovať otca v spolupráci aj so zahraničnými filmovými produkciami, ktoré natáčali scény s využitím koní. Aj to so všetkou pravdepodobnosťou prispelo k tomu, že sa Branislav rozhodol pre povolanie herca. Po vyštudovaní herectva na konzervatóriu v Bratislave priamo pokračoval úspešne na VŠMU. Okrem hereckého talentu, ktorý masovému divákovi na Slovensku má možnosť prezentovať vo veľkom množstve seriálov, v ktorých účinkoval, oplýva Braňo Deák aj speváckymi kvalitami. Na konte má aj vydanie kuchárskej knihy v spolupráci s profesionálnym slovenským kuchárom Marcelom Ihnačákom.

MAJSTRI PERA

CHRISTIE, Agatha (15. 9. 1890 - 12. 1. 1976)

Bola anglická spisovateľka, známa ako „kráľovná detektívky“. Najznámejšími postavami Agathy Christie sú Hercule Poirot a Slečna Marplová. Jej prvý román Vražda Rogera Ackroyda ju zaradil medzi svetových bestselleristov. Počas vojny pracovala ako sestra a farmaceutka, čo ovplyvnilo jej tvorbu. V neskorších rokoch sa venovala aj divadelnej tvorbe a písala pod pseudonymom Mary Westmacott. Jej knihy, ktoré sa dočkali mnohých filmových a televíznych adaptácií, sa stali klasikou detektívneho žánru.

CITÁTY O KNIHÁCH A ČÍTANÍ

„Mysli skôr, než začneš hovoriť. Čítaj skôr, než začneš myslieť.“

Fran Lebowitz (* 1950) americká spisovateľka

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

SUPERMAN

PIATOK 19. SEPTEMBRA O 19. HODINE

„SUPERMAN“, prvý celovečerný film od DC Studios, sa toto leto dostal do kín po celom svete od Warner Bros. Pictures. James Gunn sa vo svojom charakteristickom štýle ujme pôvodného superhrdinu v novovymyslenom DC vesmíre s jedinečnou zmesou veľkolepej akcie, humoru a emócií, pričom predstaví Supermana, ktorý je poháňaný súcitom a prirodzenou vierou v dobro ľudstva.

Rok výroby: 2025, USA, sci-fi, fantasy, dobrodružný, 129 minút, slovenský dabing, vstupné: 6 eur



RIVALI: AKADÉMIA RÝCHLOSTI
SOBOTA 20. SEPTEMBRA
O 19. HODINE

Max má všetko - rýchlosť, vášeň aj odvahu víťaziť. Keď jej talent objaví bývalý šampión, dostáva šancu na vstup do prestížnej akadémie pre budúcich jazdcov Formuly 1. Titul šampióna je bližšie než kedykoľvek predtým... Max ale stretáva Willa - sebavedomého a nebezpečne príťažlivého. Medzi nimi to okamžite zaiskrí... Lenže čo ak sa vašeň zmení na rivalitu?

Rok výroby: 2025, Francúzsko, 98 minút,



Deň otvorených dverí v archíve

Archív Svidník, pracovisko Štátneho archívu v Prešove, Vás srdečne pozýva na Deň otvorených dverí vo svojich priestoroch, ktorý bude venovaný téme „Osobné doklady v živote občana“ ku príležitosti 130. výročia zoštatnenia matrík.

Súčasťou budú rôzne osobné a iné doklady, ktoré sú súčasťou archívnych dokumentov uložených v archíve vo Svidníku. Kto vie, možno si medzi nimi nájdete aj doklady Vašich predkov.

Deň otvorených dverí sa bude konať 1. októbra 2025. Kolektív pracovníkov Archívu Svidník sa teší na Vašu návštevu.

Štátny archív v Prešove
pracovisko Archív Svidník
Vás srdečne pozýva na

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ
na tému
Osobné doklady v živote občana,
ktorý sa bude konať

1. októbra 2025
v priestoroch nášho archívu

Partizánska 625/12, 089 01 Svidník Tel: 054/752 50 08, 054/752 23 02

romantický, akčný, športový, české tituly,
vstupné: 6 eur

FANTASTICKÁ 4: PRVÉ KROKY
NEDEĽA 21. SEPTEMBRA O 19. HODINE

Na retro-futuristickej Zemi inšpirovanej 60 rokmi minulého storočia musí Fantastická 4 ochrániť svet pred vesmírnou bytosťou Galactusom a jeho heroldom Silver Surferom, ktorí ničia planétu.

Fantastická 4: Prvé kroky je americký superhrdinový film natočený na motívy príbehov tímu Fantastickej 4 z komiksov od Marvel. Produkuje ho spoločnosť Marvel Studios ako už 37. film v Marvel Cinematic Universe (MCU) a druhý film zo série o Fantastickej 4. Film režíruje Matt Shakman.

Rok výroby: 2025, USA, 130 minút, slovenský dabing, akčný, fantasy, vstupné: 6 eur



KAYARA
PONDELOK 22. SEPTEMBRA
O 16. HODINE

S VETROM OPRETEKY
K VYŤUŽENÉMU CIEĽU

Kedysi dávno, v starodávnom kráľovstve Inkov, žili chasquiovia - kráľovskí poslovia, ktorí boli rýchli ako vietor a odvážni ako jaguári! Mali však jednu zvláštnosť - boli to iba muži. Žiadna žena sa za žiadnych okolností nemohla stať kráľovským poslom.

No mladá Kayara, dcéra významného chasquiho, sa s tým nechce zmieriť. Je odhodlaná prelomiť starú tradíciu a stať sa prvou ženou medzi inckými bežcami. Aby to dokázala, musí prejsť nebezpečnou skúškou. Netuší však, že ju nečaká len test odvahy, ale skutočný boj o záchranu domova, rodiny a priateľov.

Rok výroby: 2025, Peru, 81 minút, animovaný, dobrodružný, slovenský dabing, vstupné: 6 eur



Teatro

Brilantná komédia švajčiarskeho amerického autora Neila Simona

Niektorým mužom
nejde len o jedno.
Ale o tri.

Milenec

Réžia: Soňa Ferencová
Koprodukcija a hudobná spolupráca: Rudolf Geri
Hrajú: Karin Haydu, Mirka Gális Partlová,
Dominika Zaranová, Martin Mňahončák

SVIDNÍK, DOM KULTÚRY
17. 10. 2025, PIATOK, 19:00

Partizánska 625/12, 089 01 Svidník Tel: 054/752 50 08, 054/752 23 02